



*Ein Baukasten voller Möglichkeiten*

**ACO Entwässerungsrinne Galaline**

**entsprechend DIN EN 1433**

**für die Belastungsklassen A 15 bis C 250**



# Die ACO Galaline – ein System für Anwendungen der Klassen A bis C

Die konsequent umgesetzte Baukasten-idee macht die ACO Galaline zum idealen Rinnensystem in den Belastungsklassen A bis C. Vielseitige Auswahlmöglichkeiten bei kleiner Zahl der Bauteile zeichnen das Rinnensystem aus und sorgen für eine schlanke Lagerhaltung.

Zwei Werkstoffe, wahlweise Polymerbeton oder Kunststoff, stehen für die Rinnenkörper zur Verfügung. Roste, Anschluss- und Zubehörteile sind frei kombinierbar und passen zu beiden Rinnenkörpern.

Das Wasserspiegelgefälle und der ACO typische V-Rinnenquerschnitt sorgen für optimierte Fließ- und Selbstreinigungseigenschaften der Rinne.



**ACO Galaline PP**  
1-m-Rinnenkörper  
aus Kunststoff  
Art. 11440



**ACO Galaline**  
1-m-Rinnenkörper  
aus Polymerbeton  
Art. 11430



**ACO Galaline**  
1-m-Rinnenkörper  
mit Ablauföffnung  
aus Polymerbeton  
Art. 11432

2



**ACO Galaline**  
0,5-m-Rinnenkörper mit Vorformungen  
für Eck-/T-/Kreuzverbindungen  
aus Polymerbeton  
Art. 11431

## Die Anwendungsmöglichkeiten der Galaline



### Klasse A 15

Verkehrsflächen, die ausschließlich von Fußgängern und Radfahrern benutzt werden, und vergleichbare Flächen, z. B. Grünflächen



### Klasse B 125

Gehwege, Fußgängerbereiche und vergleichbare Flächen, PKW-Parkflächen und PKW-Parkdecks



### Klasse C 250

Bordrinnenbereich von Straßen, Gehwegen und Seitenstreifen von Straßen

## Roste und Zubehör

**Stahlstegrost, A 15,**  
 PKW-befahrbar  
 Art. 11445 (100 cm)  
 Art. 11446 (50 cm)

**Maschenrost, B 125**  
 Art. 11447 (100 cm)  
 Art. 11448 (50 cm)

**Gussrost, C 250**  
 Art. 11449 (50 cm)

**Gussrost Heelguard, C 250**  
 Art. 11450 (50 cm)



3



Stirnwand mit Stützen  
 Art. 11434 und  
 Kombistirnwand für  
 Rinnenanfang und -ende  
 Art. 11433

Ablaufadapter DN 100  
 und DN 150  
 für senkrechten Rohranschluss  
 Art. 11285 (DN 100)  
 Art. 11286 (DN 150)

Ablaufschacht mit  
 Schmutzfangemier und  
 Ablaufadapter DN 150,  
 seitliche Abgänge  
 DN 100/DN 150  
 Art. 11385

Geruchsverschluss nach-  
 träglich einsetzbar  
 Art. 11191 (DN 100)  
 Art. 11192 (DN 150)



## Das Rostprogramm

### Funktionalität und Design

Die Roste der ACO Galaline sind frei mit allen Rinnenkörpern kombinierbar und ermöglichen Anwendungen bis zur Belastungsklasse C 250. Das elegante Design bietet darüber hinaus individuelle Gestaltungsmöglichkeiten. Die schraublose Arretierung aller Roste dient dem Komfort bei Verarbeitung und Wartung.

### Optimierte Rostauflage

Bei der Rostaufnahme zeigt die ACO Galaline den neuesten Stand der Technik. Durch die innovative Auflage von Steg- und Maschenrost werden einwirkende Kräfte direkt über die stabile Seitenwand des Rinnenkörpers abgeleitet. Das ermöglicht ein schlankes Rostdesign bei gleichzeitig hoher Belastbarkeit.

4





Der stahlverzinkte Stegrost ist nicht nur für den Einsatz in der Belastungsklasse A 15 ideal, die Konstruktion ist auch für die PKW-Befahrbarkeit ausgelegt.  
Länge: 1 m/0,5 m  
Einlaufquerschnitt: 535 cm<sup>2</sup>/m  
Schlitzweite: 12 mm

**A 15**



Stegrorost, Stahl verzinkt, PKW-befahrbar

Ist die Klasse B 125 gefordert, ist der Maschenrost die geeignete Wahl. Mit seiner schmalen Maschenweite von 30 x 10 mm setzt sich das schlanke Erscheinungsbild des Rostprogramms fort.  
Länge: 1 m/0,5 m  
Einlaufquerschnitt: 781 cm<sup>2</sup>/m

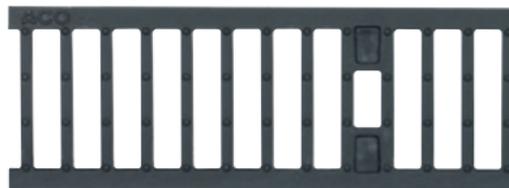
**B 125**



Maschenrost 30/10, Stahl verzinkt

Mit den Gussrosten bietet das System zwei Lösungen für Anwendungen der Belastungsklasse C 250 an. Die Rostvariante mit einer Schlitzweite von 18 mm ermöglicht auch bei hohen Belastungen eine maximale Entwässerungsleistung.  
Länge: 0,5 m  
Einlaufquerschnitt: 608 cm<sup>2</sup>/m

**C 250**



Gussrost, Schlitzweite 18 mm

Die zweite Variante sorgt mit einer Schlitzweite von 8 mm für maximale Sicherheit im Bereich von Gehwegen. Mit dem eleganten Wellendesign ist der Gussrost Heelguard ein besonderes Gestaltungselement.  
Länge: 0,5 m  
Einlaufquerschnitt: 362 cm<sup>2</sup>/m

**C 250**



Gussrost Heelguard, Schlitzweite 8 mm

## Handling – Ablängen der Galaline PP



Zur Herstellung von Halbmeter-  
elementen die Galaline PP an der  
Schnittführung durchtrennen.

## Handling – Öffnen der senkrechten Vorformungen



Die senkrechte Vorformung mit der  
Hammerfinne von innen nach außen  
ausschlagen. Wir empfehlen, das  
Rinnenelement dazu auf einem Sand-  
bett zu platzieren.

6



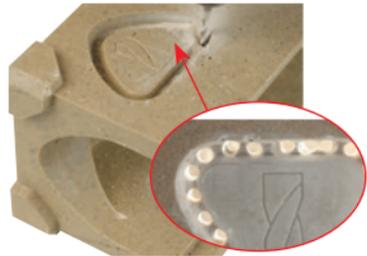
Die Bruchkanten gegebenenfalls mit  
einem Meißel entgraten.



Die senkrechte Vorformung der  
Galaline PP mit der Hammerfinne  
von innen nach außen ausschlagen.  
Die Bruchkanten gegebenenfalls mit  
einem Messer entgraten.

## Handling – Öffnen der seitlichen Vorformungen

1



Die seitlichen Vorformungen im  
Polymerbeton zunächst entlang der  
eingepprägten Bohrführungen mit  
einem Bohrer vorperforieren.

2



Anschließend die Vorformungen mit  
Hammer und Meißel ausschlagen.

3



Die seitlichen Vorformungen der  
Galaline PP mit der Hammerfinne  
ausschlagen.

## Das Zubehör

Das Zubehör komplettiert den Baukasten des neuen Entwässerungssystems. Alle Komponenten können problemlos mit den Rinnenkörpern aus Polymerbeton und Kunststoff kombiniert werden.

Über den mitgelieferten Adapter DN 150 kann der Ablaufschacht direkt unterhalb des Rinnenkörpers angeschlossen werden. Seine runde Form ermöglicht ein einfaches Ausrichten des Schachts nach der Grundleitung. Mit dem integrierten Schmutzfangeimer werden grobe Verunreinigungen aufgefangen und das Reinigen wird erleichtert. Optional kann ein Geruchsverschluss eingesetzt werden.

Durch Trennen an der gekennzeichneten Schnittlinie ist die Bauhöhe des Ablaufschachts von 51,2 cm auf 29,5 cm reduzierbar. Der Schmutzfangeimer ist ebenfalls in der Bauhöhe reduzierbar.

Ein direkter Anschluss an die Rohrleitung ist mit einem Adapter DN 100 oder DN 150 sowie mit einer geöffneten Stirnwand mit Stutzen DN 100 möglich.

Für den Abschluss des Rinnenstrangs steht eine Kombistirnwand für Rinnenanfang und -ende zur Verfügung. Der Anschluss der geschlossenen Stirnwand an die Rinnenkörper aus Kunststoff oder Polymerbeton wird durch ein einfaches Wenden des Bauteils erreicht.



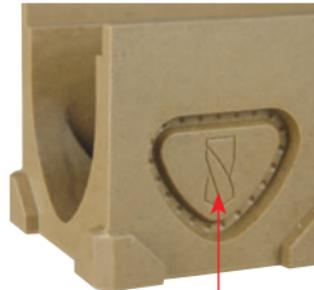
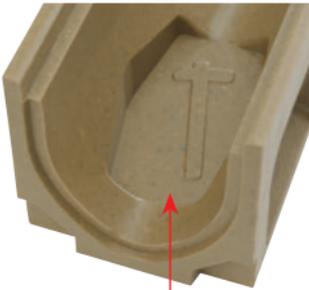
Ablaufschacht mit Schmutzfangeimer und Ablaufadapter DN 150 zum Anschließen senkrecht unterhalb der Rinne, seitliche Abgänge DN 100 oder DN 150

# ACO Galaline –

## der Rinnenkörper aus Polymerbeton

### Vorteile

- Einsatzmöglichkeit bis Klasse C 250
- 3 Rinnenelemente für eine abgerundete Entwässerungslösung
- geringes Gewicht bei hoher Festigkeit
- frostbeständig
- optimierte Rostauflage für eine verbesserte Lastaufnahme
- V-Querschnitt
- abdichtbar gemäß DIN EN 1433



8

0,5-m-Rinnenelement  
mit Vorformungen



1-m-Rinnenelement  
mit Ablauföffnung

### Anpassung leicht gemacht

- 1-m-geschlossenes Rinnenelement für einfaches Verlegen des Rinnenstrangs
- 1-m-Rinnenelement mit Ablauföffnung für Anschluss an Grundleitung oder Einlaufkasten
- 0,5-m-Rinnenelement mit Vorformungen für Anschluss an Grundleitung oder Einlaufkasten und zur Herstellung von Eck-/T-/Kreuzverbindungen

## ACO Galaline PP –

### der Rinnenkörper aus Kunststoff

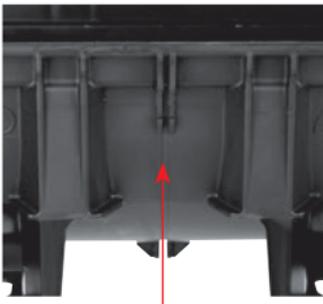
#### Vorteile

- Einsatzmöglichkeit bis Klasse C 250
- 1 Rinnenelement für flexible Anwendungen
- extrem leichter und robuster Rinnenkörper aus Polypropylen (PP)
- frostbeständig
- optimierte Rostaufgabe für eine verbesserte Lastaufnahme
- V-Querschnitt
- abdichtbar gemäß DIN EN 1433



Ausschlagbare Vorformungen

9



Schnittführung zum Sägen von 0,5-m-Rinnenelementen

#### Anpassung leicht gemacht

- Schnittführung zum Sägen von 0,5-m-Rinnenelementen
- Vorformung für Anschluss an Grundleitung oder Einlaufkasten
- Vorformung für Eck-/T-/Kreuzverbindungen
- Nut-Feder-Verbindung ermöglicht einfaches und komfortables Verlegen
- 5-mm-Anpflasterkante erleichtert das Anarbeiten des Oberflächenbelags

## Das Zubehör



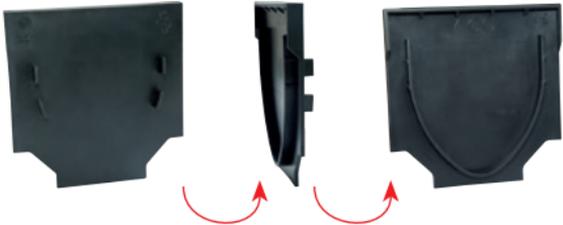
Ablaufadapter DN 100 und DN 150 für senkrechten Rohranschluss



Geruchsverschluss DN 100 und DN 150 zum Anschluss an den Ablaufschacht



Stirnwand für Rinnenende mit Stützen



Kombistirnwand für Rinnenanfang und -ende, durch Wenden passend für Polymerbeton- und Kunststoffrinne

## Handling – Ansetzen der Geruchsverschlüsse

10



Vor dem Ansetzen des Geruchsverschlusses oberen und unteren Anschlussstützen am Ablaufschacht öffnen.

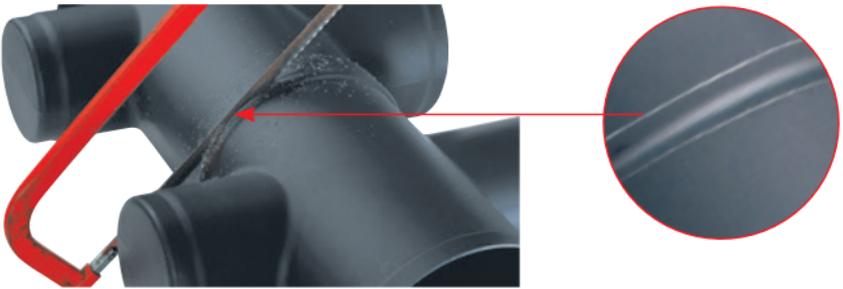


Geruchsverschluss aufstecken und den oberen Abgang von innen mit dem mitgelieferten Stopfen verschließen. Zur Reinigung des Geruchsverschlusses den Verschlussstopfen entfernen.



Wir empfehlen ca. zweimal jährlich, im Frühjahr und im Herbst nach dem Laubfall, eine Reinigung des Rinnenstrangs durchzuführen.

## Handling – Ablängen des Ablaufschachts und des Schmutzfangeimers



11

Zum Ablängen des Ablaufschachts zunächst Schmutzfangeimer, Ablaufadapter sowie Dichtung entfernen. Anschließend den Ablaufkörper an der

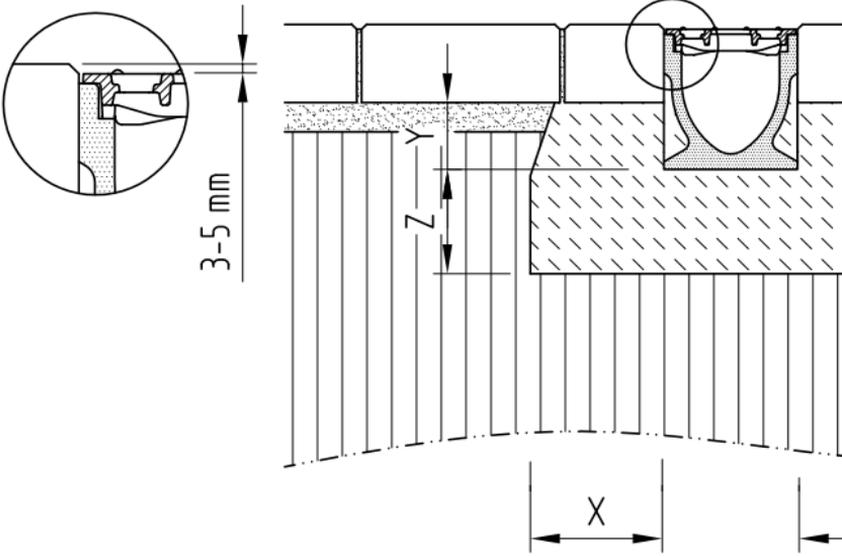
gekennzeichneten Schnittlinie trennen. Dichtung und Ablaufadapter auf die Schnittkante des verkürzten Schachts aufsetzen.

Die Anpassung des Schmutzfangeimers erfolgt durch Trennen oberhalb des mittleren Stegs. Den Henkel aus dem abgetrennten Oberteil herausdrücken und in die Führung des verkürzten Eimers einklicken.



# Einbauempfehlungen

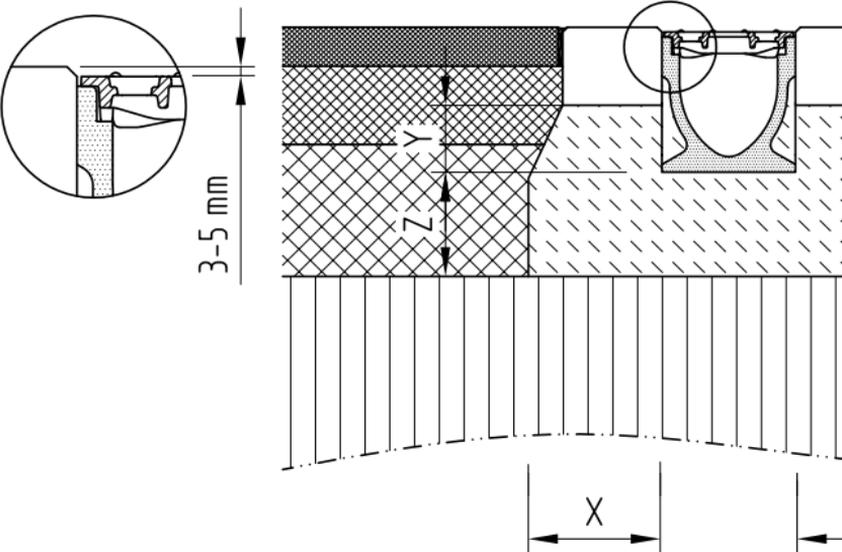
## Einbau im Pflaster für die ACO Galaline aus Polymerbeton Belastungsklassen A bis C



Belastungsklasse	(gem. DIN EN 1433)	<b>A 15</b>
Druckfestigkeitsklasse-Fundamentbeton	(gem. DIN EN 206-1)	≥ C 12/15
Expositionsklasse-Fundamentbeton		(X0)
Fundamentabmessungen – Typ M (gem. DIN EN 1433)	<b>X [cm]</b>	≥ 10
	<b>Y [cm]</b>	
	<b>Z [cm]</b>	≥ 10

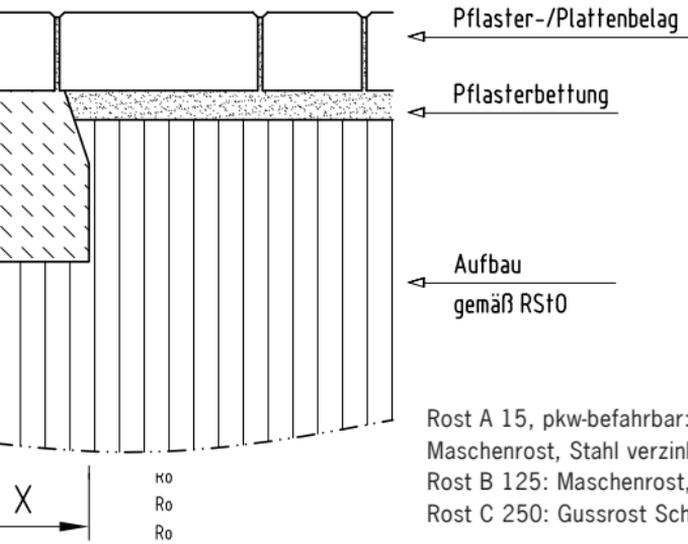
**12**

## Einbau im Asphalt für die ACO Galaline aus Polymerbeton Belastungsklasse A bis C



Belastungsklasse	(gem. DIN EN 1433)	<b>A 15</b>
Druckfestigkeitsklasse-Fundamentbeton	(gem. DIN EN 206-1)	≥ C 12/15
Expositionsklasse-Fundamentbeton		(X0)
Fundamentabmessungen – Typ M (gem. DIN EN 1433)	<b>X [cm]</b>	≥ 10
	<b>Y [cm]</b>	
	<b>Z [cm]</b>	≥ 10

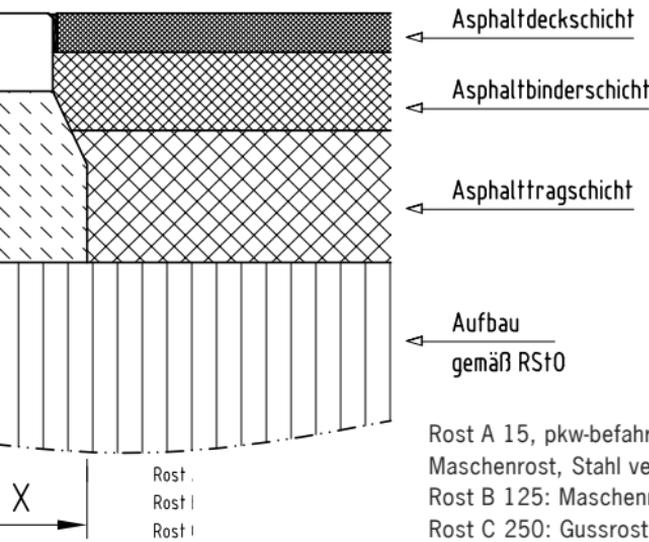
Betonbettung bis UK Pflasterstein, z. B. auf Parkplätzen von Einkaufsmärkten (als Schutz vor dem Herauswachsen der Rinne aus dem Belag)



Pflaster-/Plattenbelag  
Pflasterbettung  
Aufbau  
gemäß RSt0

Rost A 15, pkw-befahrbar: Stegrost Stahl verzinkt, Maschenrost, Stahl verzinkt  
Rost B 125: Maschenrost, Stahl verzinkt  
Rost C 250: Gussrost Schlitzweite 8/18 mm

	PKW-befahrbar	B 125	C 250		
	≥ C 12/15	≥ C 12/25	≥ C 20/25		
	(X0)	(X0)	(X0)		
	≥ 10	≥ 10	≥ 15		
	bis UK-Pflaster				
	bis UK-Pflaster		≥ 15		

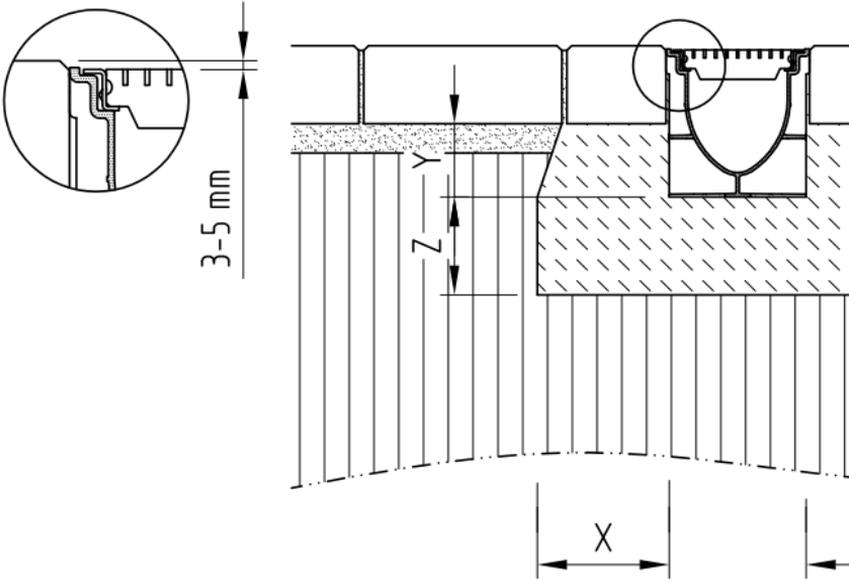


Asphaltdeckschicht  
Asphaltbinderschicht  
Asphalttragschicht  
Aufbau  
gemäß RSt0

Rost A 15, pkw-befahrbar: Stegrost Stahl verzinkt, Maschenrost, Stahl verzinkt  
Rost B 125: Maschenrost, Stahl verzinkt  
Rost C 250: Gussrost Schlitzweite 8/18 mm

	PKW-befahrbar	B 125	C 250		
	≥ C 12/15	≥ C 12/25	≥ C 20/25		
	(X0)	(X0)	(X0)		
	≥ 10	≥ 10	≥ 15		
	bis UK-Pflaster				
	bis UK-Pflaster		≥ 15		

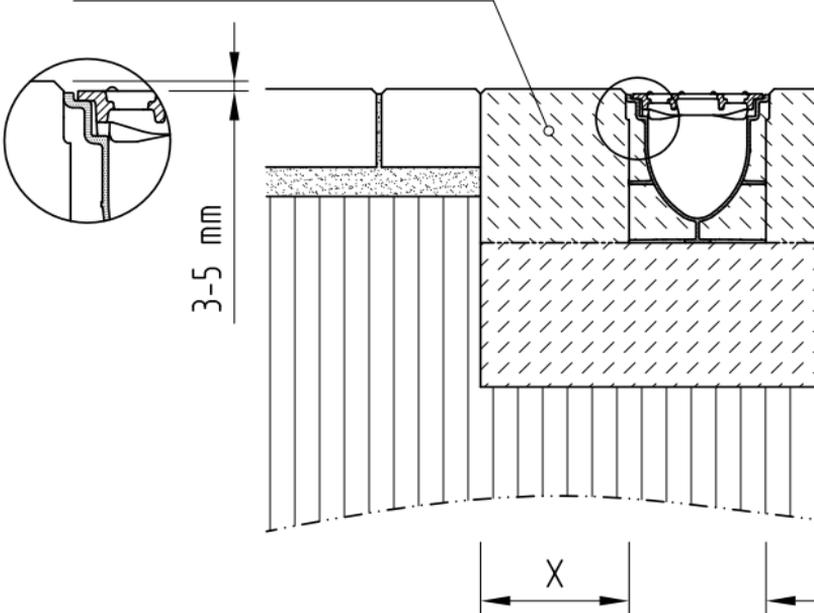
**Einbau im Pflaster für die ACO Galaline PP aus Kunststoff  
Belastungsklassen A und B**



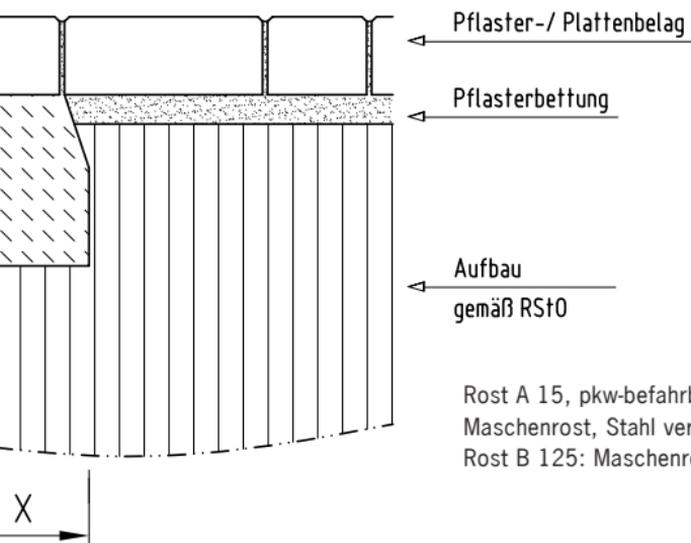
Belastungsklasse	(gem. DIN EN 1433)	<b>A 15</b>
Druckfestigkeitsklasse-Fundamentbeton	(gem. DIN EN 206-1)	≥ C 12/15
Expositionsklasse-Fundamentbeton		(X0)
Fundamentabmessungen – Typ M (gem. DIN EN 1433)	X [cm]	≥ 10
	Y [cm]	
	Z [cm]	≥ 10

**14 Einbau im Pflaster für die ACO Galaline PP aus Kunststoff  
Belastungsklasse C**

Scheinfugen, alternativ (konstr.) bewehrt

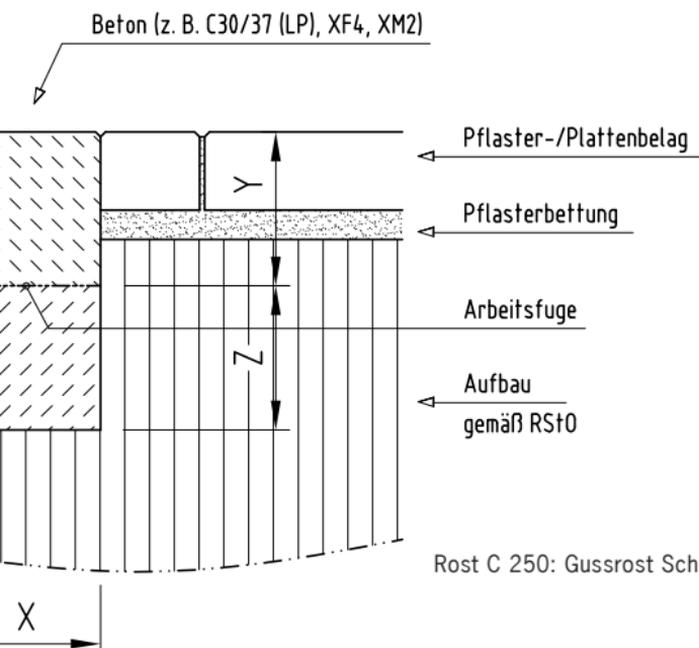


Belastungsklasse	(gem. DIN EN 1433)	<b>A 15</b>
Druckfestigkeitsklasse-Fundamentbeton	(gem. DIN EN 206-1)	
Expositionsklasse-Fundamentbeton		
Fundamentabmessungen – Typ M (gem. DIN EN 1433)	X [cm]	
	Y [cm]	
	Z [cm]	



Rost A 15, pkw-befahrbar: Stegrost Stahl verzinkt,  
Maschenrost, Stahl verzinkt  
Rost B 125: Maschenrost, Stahl verzinkt

	PKW-befahrbar	B 125		
	≥ C 12/15	≥ C 12/25		
	(X0)	(X0)		
	≥ 10	≥ 15		
bis UK-Pflaster				
	≥ 10	≥ 10		



Rost C 250: Gussrost Schlitzweite 8/18 mm

	B 125	C 250		
		≥ C 25/30		
		(X0)		
		≥ 15		
Bauhöhe Rinnenelement				
		≥ 15		

# Das ACO Selbstbau Produktsortiment

## Infrastruktur für Haus und Garten

- ACO Self® Entwässerung
- ACO Regenwassernutzung
- ACO Self® Linienversickerung
- ACO Schuhabstreifer
- ACO Master Drainage
- ACO Lichtschächte
- ACO Nebenraumfenster
- ACO Self® Rasenwaben
- ACO Self® Kiesstabilisierung
- ACO Duschrinnen und Abläufe



Weitere Informationen zur  
ACO Galaline Entwässerung

[www.aco-selbstbau.de](http://www.aco-selbstbau.de)

